

## REPRODUKTOR BLUETOOTH „FUNK" (09067)

### Informace o produktu:

- malá rozměry
- čistý a hlasitý zvuk
- možnost přehrávat pomocí Bluetooth, karty micro SD a AUX kabelu
- vestavěný mikrofon pro přijímání hovoru
- skrz handsfree sadu
- FM tuner

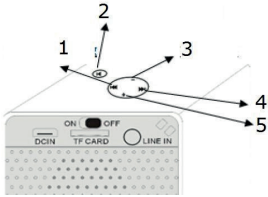
### Technické parametry:

- Výkon reproduktoru: 3W
- Frekvence: 280 Hz – 16 kHz
- Poměr S/N: ≥ 65 dB
- Napětí: 5V
- Cas nabíjení: 2 hodiny
- Maximální výdrž při provozu: 3 hodiny

### Obsah balení:

- Bluetooth reproduktor
- Aux kabel
- nabíjecí kabel reproduktoru
- návod k obsluze

### Popis tlačítek



- 1- Předchozí skladba
- 2- Přehráť / Pauza / Přijmout hovor / Radiopřijímač
- 3- Zvýšit hlasitost
- 4- Další skladba
- 5- Snížit hlasitost

### Návod k obsluze:

#### 1) Párování

Pro párování reproduktoru se zařízením, aktivujte modul Bluetooth ve svém zařízení a zapněte reproduktor posunutím přepínače na zadní straně zařízení do polohy „ON“. Na seznamu zařízení vyhledejte „FUNK“ a s takto označeným zařízením se spojte. Spárování bude doprovázeno hlasovou informací a modrá dioda začne svítit.

#### 2) Přijímání hovoru

Aby přijmout příchozí hovor, stiskněte tlačítko 'Zapnout'. Pro ukončení hovoru opět stiskněte tlačítko.

#### 3) Režim radiopřehrávače

Modul radiopřijímače vyžaduje anténu – to konektoru AUX nebo micro USB zasuňte jeden z příložených kabelů. Podržte minimálně 3 vteřiny tlačítko modulu radiopřijímače. Reproduktr potvrdí příslušným hlášením. Pro přechod mezi radiostanicemi stiskněte tlačítko 'Další skladba'.

#### 4) Režim karty micro SD

Zasuňte micro SD kartu do slotu na zadní straně reproduktoru, zařízení automaticky spustí přehrávání hudby z karty.

#### 5) Režim přehrávání pomocí Aux kabelu

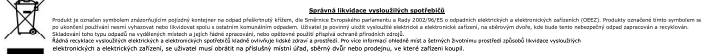
Připojte zařízení k reproduktoru pomocí příloženého kabelu Aux. Začne svítit červená dioda a reproduktor automaticky přejde do režimu drátového přehrávání.

#### 6) Ovládání hlasitosti

Pro ztlumení reproduktoru stiskněte, nebo podržte tlačítko „-“, a pro zvýšení hlasitosti „+“.

#### 7) Nabíjení reproduktoru

Nízký stav baterie reproduktor oznámí modrým blikáním světlem doprovázeným hlasovými informacemi. Pro nabíjení napojte reproduktor pomocí příloženého kabelu ke konektoru USB v počítači. Dioda v reproduktoru začne svítit červeně. Po nabíti světlo změní barvu na zelenou.



Společnost Asgard Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že produkt splňuje základní požadavky a ostatní ustanovení Směrnic Evropské unie zaměřených na nově a globálně přizpůsobení.

Asgard Sp. z o.o. ul. Rolna 17, Baranowo, 62-081 Przeźmierowo

## DIFUZOR BLUETOOTH "FUNK" (09067)

### Informații despre produs:

- dimensiune redusă
- sunet curat și puternic
- posibilitatea de redare cu ajutorul Bluetooth, carduri micro SD și cablu AUX
- microfon încorporat pentru convorbiri
- pin setul hands-free
- tuner FM

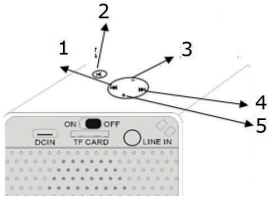
### Specificație tehnică:

- Putere difuzor: 3W
- Frecvență: 280 Hz – 16 kHz
- Raport S/N: ≥ 65 Db
- Tensiune: 5V
- Durată de încărcare: 2 ore
- Durata maximă de acționare: 3 ore

### Conținutul ambalajului:

- difuzor Bluetooth
- cablu AUX
- cablu pentru încărcare difuzor
- Instrucțiuni de utilizare

### Descriere butoane



- 1- Butoanul anterior
- 2- Redare/Pauză/Primire apel/Mod radio
- 3- Creștere volum
- 4- Piesa următoare
- 5- Reducere volum

### Instrucțiuni de utilizare:

#### 1) Împerechere

Pentru a împerechea difuzorul cu aparatul porniți modulul Bluetooth în aparat și porniți difuzorul mișcând culisorul din spatele aparatului la poziția 'ON'. Căutați pe lista de dispozitive 'FUNK' și conectați-vă cu acesta. Dispozitivul va confirma împerecherea printr-un comunicat vocal iar dioda albastră va lumina în mod continuu.

#### 2) Primire convorbiri

Atunci când primiți un apel apăsați butonul 'Porni' pentru a o accepta. Apăsați din nou butonul pentru a încheia convorbirea.

#### 3) Mod radio

Pentru a folosi mod radio aveți nevoie de antenă- conectați-o la intrarea AUX sau micro USB cu unul din cablurile livrate. Țineți butonul Mod radio apăsat timp de 3 secunde. Difuzorul va emite un comunicat vocal conform. Pentru a trece între stații, apăsați butonul 'Piesa următoare'.

#### 4) Mod card micro SD

Introduceți cardul micro SD la intrarea din spatele difuzorului, dispozitivul va reda automat muzică din card.

#### 5) Mod redare cu ajutorul cablului AUX

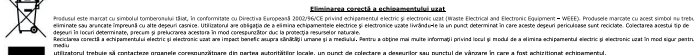
Conectați dispozitivul la difuzor cu ajutorul cablului AUX. Difuzorul va trece automat la mod de redare prin cablu, iar becul roșu se va aprinde.

#### 6) Ajustare volum

Pentru a reduce volumul apăsați sau țineți apăsat butonul „-“, iar pentru a mări volumul „+“.

#### 7) Încărcare difuzor

Becul roșu va începe să clipească și difuzorul va emite comunicate vocale în cazul în care bateria va începe să se epuizeze. Pentru a încărca difuzorul conectați-l cu ajutorul cablului din dotare la intrarea USB în computer. Dioda din difuzor va începe să lumineze continuu cu becul roșu. Lumina se va schimba în verde după încărcarea integrală.



Prin prezenta Asgard Sp. z o.o. Declară că acest produs este conform cu cerințele esențiale și cu prevederile Directivei care constituie "Baza acordării" a Uniunii Europene.

Asgard Sp. z o.o. ul. Rolna 17, Baranowo, 62-081 Przeźmierowo

## ALTOPARLANTE BLUETOOTH "FUNK" (09067)

### Informazioni sul prodotto:

- dimensione piccola
- suono pulito e alto
- possibilità di riprodurre musica tramite Bluetooth, delle schede micro SD e del cavo AUX
- microfono integrato per le chiamate in vivavoce
- tuner FM

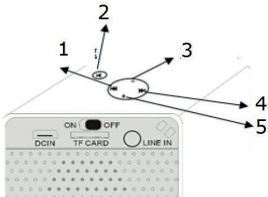
### Caratteristiche tecniche:

- Potenza dell'altoparlante: 3W
- Frequenza: 280 Hz – 16 kHz
- Rapporto S/N: ≥ 65 Db
- Tensione: 5V
- Tempo della carica: 2 ore.
- Massima durata di funzionamento: 3 ore.

### Contenuto della confezione:

- altoparlante Bluetooth
- cavo AUX
- cavo di ricarica dell'altoparlante
- istruzioni d'uso

### Descrizione dei pulsanti



- 1- Brano precedente
- 2- Riproduci/Pausa/Rispondi/Modalità radio
- 3- Alza il volume
- 4- Brano successivo
- 5- Abbassa il volume

### Istruzioni d'uso

#### 1) Accoppiamento

Per accoppiare l'altoparlante con il dispositivo, accendere il modulo Bluetooth sul vostro dispositivo e accendere l'altoparlante posizionando il regolatore sul retro del dispositivo in posizione "ON". Sulla lista di dispositivi cercare "FUNK" e collegarsi con esso. Il dispositivo confermerà l'accoppiamento avvenuto con un messaggio vocale e il diodo blu si illuminerà con la luce fissa.

#### 2) Rispondere alle chiamate

Quando arriva una chiamata, premere 'Accendi' per rispondere. Premere di nuovo il pulsante per chiudere la chiamata.

#### 3) Modalità radio

Per utilizzare la modalità radio, è necessaria un'antenna: collegare uno dei cavi inclusi all'ingresso AUX o micro USB. Tenere premuto il pulsante Modalità radio per 3 secondi. L'altoparlante emetterà un adeguato messaggio vocale. Per cambiare le stazioni, premere il pulsante 'Brano successivo'.

#### 4) Modalità della scheda micro SD

Inserire la scheda micro SD nell'ingresso sul retro dell'altoparlante, il dispositivo inizierà automaticamente a riprodurre musica dalla scheda.

#### 5) Modalità di riproduzione tramite il cavo AUX

Collegare il dispositivo all'altoparlante con il cavo AUX incluso. L'altoparlante passerà automaticamente alla modalità di riproduzione cablata e il LED si illuminerà di rosso.

#### 6) Regolazione del volume

Per abbassare il volume, premere o tenere premuto il pulsante "-", per alzare il volume "+".

#### 7) Carica dell'altoparlante

L'altoparlante inizierà a lampeggiare in blu ed emetterà messaggi vocali se la batteria inizierà a scaricarsi. Per caricare l'altoparlante, bisogna collegarlo tramite il cavo incluso all'ingresso USB del computer. Il diodo sull'altoparlante si illuminerà con la luce rossa fissa. La luce cambierà il colore in verde, quando il dispositivo sarà completamente caricato.



Con la presente Asgard Sp. z o.o. dichiara che il presente oggetto è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni della Direttiva, al cosiddetto "Nuovo approccio" dell'Unione Europea.

Asgard Sp. z o.o. ul. Rolna 17, Baranowo, 62-081 Przeźmierowo

## "FUNK" BLUETOOTH-HÖGTALARE (09067)

### Produktinformation:

- liten storlek
- tydligt och högt ljud
- musik kan spelas upp via Bluetooth, micro SD-kort och AUX-kabel
- inbyggd mikrofon för handsfree-samtal
- FM tuner

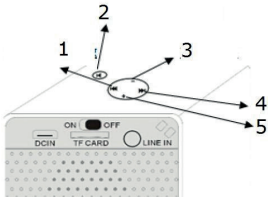
### Spekifikationer:

- Högtalareffekt: 3W
- Frekvens: 280 Hz – 16 kHz
- S/N-förhållande: ≥ 65 Db
- Spänning: 5V
- Laddningstid: 2 timmar
- Max speltid: 3 timmar

### Förpackningens innehåll:

- Bluetooth-högtalare
- AUX-kabel
- Laddningskabel för högtalaren
- Bruksanvisning

### Beskrivning av knapparna



- 1- Föregående låt
- 2- Spela upp/Paus/Svara/Radioläge
- 3- Öka volymen
- 4- Nästa låt
- 5- Sänka volymen

### Bruksanvisning:

#### 1) Inoppkoppling

Slå på Bluetooth-modulen i din enhet och slå på högtalaren genom att flytta reglaget på baksidan av enheten till "ON"-läge för att para ihop högtalaren med din enhet. Sök upp "FUNK" i listan över enheterna och koppla med den. Enheten bekräftar ihoppkoppling med ett röstmeddelande och den blåa lysdioden lyser permanent.

#### 2) Ta emot samtal

När ett samtal kommer in, tryck på "På"-knappen för att svara. Tryck på knappen igen för att lägga på.

#### 3) Radioläge

För att använda radioläge krävs en antenn – anslut en av de medföljande kablarna till AUX- eller micro USB-ingången. Tryck och håll ner knappen för radioläget i 3 sekunder. Högtalaren avger ett röstmeddelande. Tryck på knappen "Nästa låt" för att bläddra mellan stationerna.

#### 4) Micro SD-kortläge

Sätt i ett micro SD-kort i ingången på baksidan av högtalaren. Enheten börjar automatiskt spela musik från kortet.

#### 5) Uppspelningsläge via AUX-kabel

Anslut enheten till högtalaren med den medföljande AVX-kabeln. Högtalaren går automatiskt till uppspelningsläge via kabel och lysdioden lyser rött.

#### 6) Volymkontroll

Tryck på eller håll ner "-" knappen för att sänka högtalarovolymen och på "+" knappen för att öka volymen.

#### 7) Ladda högtalaren

Högtalaren börjar blinka blått och avger röstmeddelanden om batteriet börjar ta slut. För att ladda högtalaren, anslut den till USB-ingången på din dator med den medföljande kabeln. Lysdioden på högtalaren lyser med ett konstant rött ljus. Högtalaren är fulladdad när ljuset blir grönt.



### Kassering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning

Produkten är märkt med symbolen för en övervakad system av EU-direktiv 2002/96/EG om avfall som anges av eller innehåller elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Produkten som är märkt med denna symbol (WEEE) ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller slängas utsläppande med annat hushållsavfall (slutet av denna produkt). Användningen av denna produkt innebär en elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av direktivet om avfall från elektriska och elektroniska produkter (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Denna produkt ska inte kasseras eller sl

## BLUETOOTH SPEAKER" Funk" (09067)

### Features:

- compact size
- clear and loud sound
- possibility to play music by Bluetooth, microSD card and AUX cable
- built-in microphone perfect for handsfree calls
- built-in FM tuner

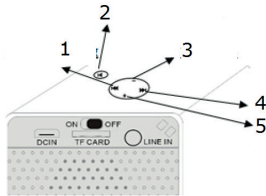
### Specification:

- Speaker power: 3W
- Frequency: 280 Hz – 16 kHz
- S/N ratio:  $\geq 65$  dB
- Voltage: 5V
- Charging time: 2 hours
- Maximum working time: 3 hours

### Package contents:

- Bluetooth speaker
- AUX cable
- charging cable
- manual

### Buttons description



- 1- Previous track
- 2- Play/Pause/Answer call/FM mode
- 3- Volume decrease
- 4- Next track
- 5- Volume increase

### Manual:

#### 1) Pairing

To pair the speaker with a device, turn on Bluetooth on your device and turn on the speaker by switching the button on the back to 'ON' position. In the list of devices search for 'Funk' and connect with it. The device will confirm the pairing by voice message and the blue LED will flash continuously.

#### 2) Receiving calls

When you receive a phone call, press " " button to pick it up. Press the button again to dismiss call.

#### 3) Radio Mode

To use the radio mode, antenna is required- connect to the AUX input or micro USB, using one of the included cables. Press the button once to change the mode. Speaker will issue the appropriate voice message. To scroll between stations, press the 'Next track'.

#### 4) Play via microSD card

Insert a microSD card to input in the rear of the speaker, the device will automatically play music from the card.

#### 5) Play via AUX cable

Connect your device to the speaker using the supplied AUX cable. The speaker will automatically switch to AUX playing mode and the LED light will change its color to red.

#### 6) Adjust the volume

To decrease volume, press and hold the "-" button, and to increase it with "+".

#### 7) Charging speaker

The speaker will announce, that the battery is slow by flashing blue LED and voice message. To charge the speaker, connect it to the USB port on your computer, using the included cable. The red LED in the speaker will flash continuously. When it's fully charged- the LED will change its color to green.



Asgard Sp. z o.o. hereby declares that this product complies with the essential requirements of the New Approach Directives of the European Union.

Asgard Sp. z o.o. ul. Rolna 17, Baranowo, 62-081 Przeźmierowo



## BLUETOOTH-LAUTSPRECHER „Funk“ (09067)

### Produktinformation:

- klein
- klarer und lauter Ton
- Möglichkeit des Abspielens über Bluetooth, Micro-SD-Karten und AUX-Kabel
- eingebautes Mikrofon für Anrufe über die Freisprecheinrichtung
- UKW-Tuner

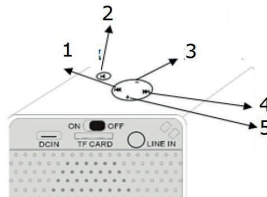
### Technische Spezifikation:

- Lautsprecherleistung: 3W
- Frequenz: 280 Hz – 16 kHz
- Signal-Rausch-Verhältnis:  $\geq 65$  Db
- Spannung: 5 V
- Aufladezeit: 2 Stunden
- Max. Betriebszeit: 3 Stunden

### Die Verpackung umfasst:

- Bluetooth-Lautsprecher
- AUX-Kabel
- Ladekabel für Lautsprecher
- Bedienungsanleitung

### TASTENBESCHREIBUNG



- 1- Voriges Lied
- 2- Abspielen / Pause / Annehmen / Radiomodus
- 3- Lautstärke erhöhen
- 4- Nächstes Lied
- 5- Lautstärke verringern

### Bedienungsanleitung:

#### 1) Pairing

Um den Lautsprecher mit dem Gerät zu paaren, schalten Sie das Bluetooth-Modul in Ihrem Gerät ein und schalten Sie den Lautsprecher ein, indem Sie die Schieberegler auf der Rückseite des Geräts in die Position 'ON' bringen. Suchen Sie in der Geräteliste nach 'Funk' und stellen Sie eine Verbindung her. Das Pairing wird durch das Gerät mit einer Sprachnachricht und konstantem Licht der blauen LED bestätigt.

#### 2) Anrufe annehmen

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie 'Ein', um ihn anzunehmen. Drücken Sie die Taste erneut, um aufzulegen.

#### 3) Radiomodus

Für den Funkmodus ist eine Antenne erforderlich. Schließen Sie eines der mitgelieferten Kabel an den AUX- oder Micro-USB-Eingang an. Halten Sie die Radiomodus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Der Lautsprecher gibt eine entsprechende Sprachnachricht aus. Drücken Sie die Taste 'Nächstes Lied', um zwischen den Sendern zu wechseln.

#### 4) Micro-SD-Karte-Modus

Legen Sie eine Micro-SD-Karte in den Eingang auf der Rückseite des Lautsprechers ein, das Gerät beginnt automatisch, Musik von der Karte abzuspielen.

#### 5) Abspielmodus über AUX-Kabel

Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten AUX-Kabel an den Lautsprecher an. Der Lautsprecher wechselt automatisch in den Kabelwiedergabemodus und die LED leuchtet rot.

#### 6) Lautstärkeregelung

Um die Lautstärke des Lautsprechers zu verringern, drücken oder halten Sie die Taste „-“ gedrückt und um die Lautstärke zu erhöhen, drücken oder halten Sie die Taste „+“ gedrückt.

#### 7) Lautsprecher aufladen

Der Lautsprecher beginnt blau zu blinken und gibt Sprachnachrichten aus, wenn die Batterie leer wird. Um den Lautsprecher aufzuladen, schließen Sie ihn mit dem mitgelieferten Kabel an den USB-Eingang Ihres Computers. Die LED am Lautsprecher leuchtet konstant rot. Das Licht wechselt auf grün, wenn die Batterie voll aufgeladen ist.



Hiermit erklärt Asgard Sp. z o.o., dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und sonstigen Bestimmungen der so genannten Richtlinien nach den Grundsätzen des neuen Konzepts entspricht.

Asgard Sp. z o.o. ul. Rolna 17, Baranowo, 62-081 Przeźmierowo



## ALTAVOZ BLUETOOTH "Funk" (09067)

### Información del producto:

- tamaño pequeño
- sonido claro y fuerte
- la posibilidad de reproducir mediante Bluetooth, tarjetas micro SD y cable AUX
- micrófono incorporado para llamadas a través del sistema manos libres
- sintonizador de FM

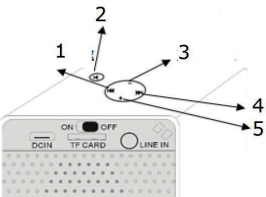
### Especificaciones técnicas:

- Potencia del altavoz: 3W
- Frecuencia: 280 Hz – 16 kHz
- Relación S/N:  $\geq 65$  Db
- Tensión: 5V
- Tiempo de carga: 2 horas
- Tiempo máximo de funcionamiento: 3 horas

### El paquete incluye:

- altavoz Bluetooth
- cable AUX
- cable de carga del altavoz
- instrucciones de operación

### Descripción de los botones



- 1- Canción anterior
- 2- Reproducción/Pausa/Recepción/Modo de radio
- 3- Aumentar el volumen
- 4- Siguiente canción
- 5- Bajar el volumen

### Instrucciones de operación:

#### 1) Emparejamiento

Para emparejar el altavoz con el dispositivo, encienda el módulo Bluetooth en su dispositivo y encienda el altavoz moviendo el control deslizante en la parte trasera del dispositivo a la posición 'ON'. En la lista de dispositivos, busque 'Funk' y conéctese a él. El dispositivo confirmará el emparejamiento con un mensaje de voz y el LED azul se encenderá con una luz fija.

#### 2) Recibir llamadas

Cuando entra una llamada, presione 'Encender' para contestarla. Presione el botón nuevamente para colgar.

#### 3) Modo de radio

Para usar el modo de radio, se requiere una antena: conecte uno de los cables incluidos a la entrada AUX o micro USB. Mantenga presionado el botón de modo de radio durante 3 segundos. El altavoz emitirá un mensaje de voz correspondiente. Para desplazarse entre las emisoras, presione el botón 'Siguiente canción'.

#### 4) Modo de tarjeta Micro SD

Inserte una tarjeta micro SD en la parte trasera del altavoz, el dispositivo comenzará a reproducir música automáticamente desde la tarjeta.

#### 5) Modo de reproducción mediante cable AUX

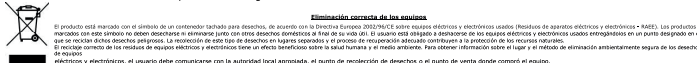
Conecte el dispositivo al altavoz mediante el cable AUX incluido. El altavoz pasará automáticamente al modo de reproducción con cable y el LED se iluminará en rojo.

#### 6) Control de volumen

Para bajar el altavoz, presione o mantenga presionado el botón "-" y para subir el volumen presione "+".

#### 7) Carga del altavoz

El altavoz comenzará a parpadear en azul y emitirá mensajes de voz si la batería comienza a agotarse. Para cargar el altavoz, conéctelo usando el botón de modo de radio a la entrada USB de su ordenador. El LED del altavoz se iluminará con la luz roja permanente. La luz se volverá verde cuando esté completamente cargado.



Por la presente, Asgard Sp. z o.o. declara que este producto cumple con los requisitos básicos y otras disposiciones de las Directivas de Nueva Enfoque de la Unión Europea.

Asgard Sp. z o.o. ul. Rolna 17, Baranowo, 62-081 Przeźmierowo



## HAUT-PARLEUR BLUETOOTH « Funk » (09067)

### Informations sur le produit :

- petites dimensions
- son clair et fort
- possibilité de lecture avec

Bluetooth, carte micro SD et câble AUX  
• microphone intégré pour les conversations avec un kit mains-libres en voiture  
• syntoniseur FM

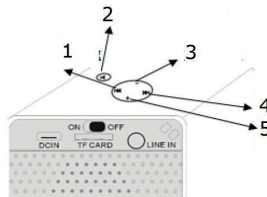
### Spécifications techniques :

- Puissance du haut-parleur : 3W
- Fréquence : 280 Hz – 16 kHz
- Rapport S/N :  $\geq 65$  Db
- Tension : 5V
- Temps de charge : 2 heures
- Temps maximal de fonctionnement : 3 heures

### L'emballage contient :

- haut-parleur Bluetooth
- câble AUX
- câble de chargement du haut-parleur
- mode d'emploi

### Description des touches



- 1- Morceau précédent
- 2- Lecture/Pause/Recevoir/Mode radio
- 3- Augmenter le volume
- 4- Morceau suivant
- 5- Baisser le volume

### Mode d'emploi :

#### 1) Couplage

Pour coupler le haut-parleur à un appareil, activez le Bluetooth de votre appareil et allumez le haut-parleur en mettant le commutateur situé à l'arrière de l'appareil sur « ON ». Sur la liste des appareils, trouvez « Funk » et connectez-le. L'appareil confirme le couplage par un message vocal et la DEL bleue s'allume à lumière fixe.

#### 2) Réception d'appels

Quand un appel arrive, appuyez sur la touche « Démarrer », pour le recevoir. Appuyez de nouveau pour terminer l'appel.

#### 3) Mode radio

Pour utiliser le mode radio, une antenne est nécessaire - connectez l'un des câbles fournis à l'entrée AUX ou micro USB. Maintenez appuyée pendant 3 secondes la touche du Mode radio. Le haut-parleur émettra un message vocal correspondant. Pour passer d'une station à l'autre, appuyez sur le bouton « Piste suivante ».

#### 4) Mode carte micro SD

Insérez une carte micro SD à l'arrière du haut-parleur, l'appareil commencera automatiquement à lire la musique de la carte.

#### 5) Mode de lecture avec le câble AUX

Connectez l'appareil au haut-parleur à l'aide du câble AUX fourni. Le haut-parleur passe automatiquement en mode câble et la DEL s'allume s'allume en rouge.

#### 6) Contrôle du volume

Pour baisser le son du haut-parleur, appuyez ou maintenez appuyée la touche « - » et pour augmenter le volume, appuyez ou maintenez la touche « + ».

#### 7) Chargement du haut-parleur

Le haut-parleur clignotera en bleu et émettra des annonces vocales si la batterie est déchargée. Pour charger le haut-parleur, utilisez le câble fourni pour le connecter à un port USB de votre ordinateur. La DEL du haut-parleur s'allumera à lumière fixe rouge. La couleur de la lumière deviendra verte après la charge complète.



Asgard Sp. z o.o. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales, ainsi qu'aux autres dispositions des directives «nouvelle approche» de l'Union européenne.

Asgard Sp. z o.o. ul. Rolna 17, Baranowo, 62-081 Przeźmierowo



# GŁOŚNIK BLUETOOTH "FUNK" (09067)

## Informacje o produkcie:

- niewielki rozmiar
- czyste i głośne brzmienie
- możliwość odtwarzania za pomocą Bluetooth, karty micro SD i kabla AUX
- wbudowany mikrofon do rozmów przez zestaw głośnomówiący
- tuner FM

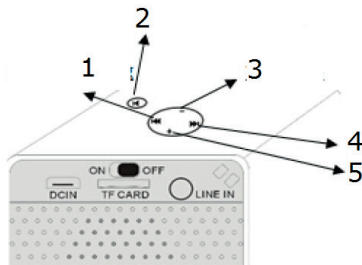
## Specyfikacja techniczna:

- Moc głośnika: 3W
- Częstotliwość: 280 Hz – 16 kHz
- Stosunek S/N:  $\geq 65$  Db
- Napięcie: 5V
- Czas ładowania: 2 godziny
- Maksymalny czas działania: 3 godziny

## Zawartość opakowania:

- głośnik Bluetooth
- kabel AUX
- kabel do ładowania głośnika
- instrukcja obsługi

## Opis przycisków



- 1- Poprzedni utwór
- 2- Odtwórz/Pauza/Odbierz/Tryb radia
- 3- Zwiększ głośność
- 4- Następny utwór
- 5- Zmniejsz głośność

## Instrukcja obsługi:

### 1) Parowanie

Aby sparować głośnik z urządzeniem, włącz moduł Bluetooth w swoim urządzeniu i włącz głośnik przesuwając suwak z tyłu urządzenia na pozycję 'ON'. Na liście urządzeń wyszukaj 'FUNK' i połącz się z nim. Urządzenie potwierdzi sparowanie komunikatem głosowym oraz niebieską diodą zaświeci ciągłym światłem.

### 2) Odbieranie połączeń

Gdy nadejdzie połączenie, naciśnij przycisk 'Włącz' aby je odebrać. Naciśnij przycisk ponownie aby się rozłączyć.

### 3) Tryb radia

Aby skorzystać z trybu radia, wymagana jest antena- podłącz do wejścia AUX lub micro USB jeden z dołączonych kabli. Przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk Trybu radia. Głośnik wyda odpowiedni komunikat głosowy. Aby przewijać między stacjami, naciśnij przycisk 'Następny utwór'.

### 4) Tryb karty micro SD

Włóż kartę micro SD do wejścia z tyłu głośnika, urządzenie automatycznie zacznie odtwarzać muzykę z karty.

### 5) Tryb odtwarzania za pomocą kabla AUX

Podłącz urządzenie do głośnika za pomocą dołączonego kabla AUX. Głośnik automatycznie przejdzie w tryb odtwarzania przewodowego, a dioda zaświeci się na czerwono.

### 6) Regulacja głośności

Aby przyciszyć głośnik, naciśnij lub przytrzymaj przycisk "-", a żeby zwiększyć głośność "+".

### 7) Ładowanie głośnika

Głośnik zacznie migać na niebiesko i wydawać komunikaty głosowe, jeżeli bateria zacznie się wyczerpywać. Aby naładować głośnik, podłącz go za pomocą dołączonego kabla do wejścia USB w komputerze. Dioda w głośniku zacznie świecić ciągłym, czerwonym światłem. Światło zmieni barwę na zieloną po pełnym naładowaniu.



#### Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu

Produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE o zużyciu sprzętu elektrycznego i elektronicznego (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając je do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.



Niniejszym Asgard Sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektywy tzw. "Nowego podejścia" Unii Europejskiej.

